

Circular No. (12) – 2022

تعميم رقم (12) لسنة 2022

**SUB: TRAINING IN UNLICENSED ACADEMIES
AND COACHES**

**الموضوع: التدريب في الاكاديميات والمدربين الغير
مرخصين**

To: Player's Parents,

السادة / أولياء أمور اللاعبين المحترمين

Greetings.

تحية طيبة،،

Some of the complaints submitted about academies or coaches are received and when we search for them, we find that they are academies or coaches who practice an unlicensed and illegal activity and are not registered in the Federation, which violates the regulations of the State and the Federation.

يرد الينا بعض الشكوى المقدمة على أكاديميات او مدربين وعند البحث عنهم نجد انها اكاديميات او مدربين يمارسون نشاطا غير مرخص وغير قانوني وغير مسجلين في الاتحاد، وهو ما يخالف أنظمة الدولة والاتحاد.

Unfortunately, some of these dangerous behaviors are immoral behaviors that have nothing to do with sport and contravene the values and principles of this State. Therefore, it was cautioned to dear parents of the need to inquire about the bodies that train their children and to ensure their safety and so that they are not subject to the law you can inquire about the academies and licensed coaches through the official website of the federation or through direct communication.

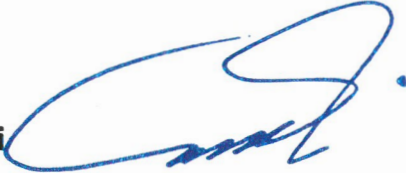
وللأسف بعض هذه السلوكيات الخطيرة هي سلوكيات غير أخلاقية لا تمت للرياضة بصلة وتخالف قيم هذه الدولة ومبادئها. لذا وجذب التنبيه لأولياء الأمور الأعزاء بضرورة الاستعلام عن الجهات التي تقوم بتدريب أبنائهم ولضمان سلامتهم ولكيلا يكونوا تحت طائلة القانون ويمكنكم الاستفسار عن الاكاديميات والمدربين المرخصين عن طريق موقع الاتحاد الرسمي او من خلال التواصل المباشر.

The UAE Tennis Federation confirms that it will not tolerate such cases but we need the support and awareness of parents and follow the labor laws in the country and keep away these extraneous personalities to our values and the spirit of our beautiful sport.

We reiterate that training your children with these bodies puts you under legal accountability instead of exposing your children to physical and psychological harm that may last a long time.

Best Regards

Naser Al Marzooqi
General Secretary



لتاريخ: 2022/08/24 Date:



اتحاد الإمارات للتنس
UAE TENNIS FEDERATION

يؤكد اتحاد الامارات للتنس بانه لن يتهاون في مثل هذه الحالات ولكن نحن بحاجة الى دعم ووعي أولياء الأمور واتباع قوانين العمل في الدولة وابعاد هذه الشخصيات الدخيلة على قيمنا وعلى روح رياضتنا الجميلة.

نؤكد مرة أخرى ان تدرب ابنائكم مع هذه الجهات يضعكم تحت المسائلة القانونية عوضا عن تعريض ابناكم لأذى جسدي ونفسي قد يستمر تأثيره عليهم طويلا.

وتقبلوا خالص تحياتنا

ناصر المرزوقي
الأمين العام